

## Le scrutin taiwanais laisse l'île écartelée!



Manif KMT, Taiwan (27/3): l'île écartelée

Le scrutin du 20/3 à **Taiwan** a plongé l'île dans un ouragan durable. **Chen Shui-bian**, le Prsdt autonomiste (depuis 2000) fut réélu d'un fil—30.000 voix sur 13M. La veille, en campagne, il avait été blessé par balles, avec **Annette Lu** la vice-Présidente. Cela suffit à **Lien Chan**, le perdant (**KMT**) pour dénoncer l'élection et exiger un recomptage des votes. Sept jours après, la situation reste bloquée, l'île écartelée! C'est qu'après ce vote, rien n'est plus comme avant, et Taiwan est à un tournant de son histoire. Tout le monde y perd: ① Le Prsdt **Chen**, car son projet de référendum a été défilé, n'ayant pas atteint le **quorum** de 50% —malgré une participation fleuve de 80,3% (les votants se sont abstenus sur les questions du référendum). Résultat : à l'avenir, le **DPP**, parti de Chen, aura du mal à recourir à l'outil du référendum! ② Pour le **KMT**, la perte est plus lourde encore: fondateur du régime, cet Etat dans l'Etat déjà écarté depuis 2000 du pouvoir, en reste écarté pour 4 de plus : son implosion est inévitable, début d'une douloureuse métamorphose en un vrai parti insulaire et démocratique, moyennant l'abandon de ses vieilles méthodes. Ainsi **Ma Yin-Jeu**, son jeune et populaire maire de **Taibeï**, aurait fait un meilleur candidat que Lien, le millionnaire apparatchik. Enfin ③ **Pékin** elle-même perd, devant

souffrir le retour d'un leader indépendantiste qu'elle espérait voir chassé. L'agressivité de ses accusations multiples et non étayées, pourrait accélérer sa chute, d'autant que le 26/3, Pékin avertissait sans frais : « *si l'instabilité devait gagner en force, nous ne resterions pas immobiles !* » Le **KMT** réclame soudain non plus le recomptage mais un nouveau scrutin, et organisait le 27/3 à Taibeï une manif de 500.000 supporters, renforçant l'image d'une île écartelée. A présent, la publication du scrutin le 26/3 (et les « félicitations » des **US** au vainqueur, aussitôt décriées par Pékin) ouvrent la voix au recompte : les 2 parties sont d'accord sur le principe, mais non sur les détails. Sans qu'on puisse déjà dire si Chen sauvera son mandat, Taiwan sortira affaibli politiquement. Commercialement par contre, les choses se présentent de manière plus sereine : la **reprise** se dessine à Taiwan, avec **24MMS** de surplus commercial (sur **36MMS** d'échanges) avec la Chine, où les firmes insulaires ont déjà placé **100MMS**. Le temps pourrait être mûr pour Pékin pour un geste amical avec Chen, dans le ton du discours du 1<sup>er</sup> ministre **Wen Jiabao** devant l'ANP (VdLC 10-11). Techniquement prête, la réouverture des routes aériennes, navales et postales pourrait être obtenue vite, dédramatisant ainsi le cadre des rapports à l'avenir. Enfin, ne pas s'y tromper : encore et plus que lors des années passées, ce vote crispé opposa la finance d'origine continentale, à la petite et moyenne bourgeoisie indigène, *min'an* et *hakka* ! ■

### Première toux pour les « parts H »

Depuis janvier en bourse étrangère, les firmes chinoises ont récolté **2,5MMS** dont 1,8 pour le compte de **SMIC** (semi-conducteurs). Les ambitions sont sans limites: dans l'année, en ventes de parts «H», 20 **EE** rêvent de *glaner* 22MMS d'épargne, contre 6,5 en 2003! Mais ce beau système se lézarde, en trois endroits! ① Au **Nasdaq** (NY), le portail internet **NetEase** doit admettre (16/3) qu'il risque une condamnation pour falsification de ses comptes en 2000 : son cours chute de 12%. ② Le 18/3, c'est à **China Life**, l'auteur du plus beau score boursier l'an dernier (**3,5MMS**, à **HK**), de se voir assigner par des porteurs US, pour une fraude de **652M\$** chez sa maison mère, révélée par l'audit en fév (cf VdLC n°6) : il perd 3%. ③ Le même jour, pour sa 1<sup>ère</sup> cotation, **SMIC** perd 8% à **HK**, 11% à New York. Bien mauvais début pour le groupe sh'ghaïen, dû à une baisse de ses prévisions d'invests sous 12 mois, avouée durant les 5 j. réglementaires entre offre publique initiale et vente : une part des acheteurs s'abstinent, échaudés. Ainsi, une tendance émerge, interrompant 18 mois de chevauchée des titres chinois dans le monde: à **HK**, en janv. les parts «H» ont perdu 1% en 7 jours, et 10% depuis jan.! Pour se défendre, **China Life** invoque que la fraude est antérieure à sa cotation. Mais le problème est bien celui d'une pratique financière et comptable inférieure aux normes mondiales, d'où l'incertitude inévitable du marché, après l'enthousiasme initial. Si la tendance se maintenait, « certaines C<sup>tes</sup> devraient renoncer à aller en bourse », prédit **HSBC**... L'enjeu, c'est l'accès aux autres places, Londres ou Tokyo, tentées mais frileuses face à ce marché à risque. Les firmes chinoises, dit-on, vont à **HK** par nécessité (seul marché capable de drainer l'épargne chinoise et étrangère), et à **NY** par goût : avec son plus gros marché du monde, **NY** offre les conditions de financement les plus avantageuses!

### Les dents dures de Washington

Est-ce l'effet de la loi des séries, ou de la campagne présidentielle? Les gestes inamicaux de pressions **US** sur Pékin, s'accumulent sur tous les fronts! ① A Genève, alléguant une dégradation des **droits de l'homme** en Chine en 2003, les **US** proposent (22/3) à l'**ONU** de la condamner—ils s'en étaient abstenus l'an dernier. Action surtout symbolique : aucune des 10 motions **US** en ce sens depuis 1990, n'a été adoptée par cette enceinte tiers-mondiste où Pékin compte beaucoup d'amis. La motion a eu, pour suite, la suspension *sine die* par Pékin de son dialogue «droits de l'homme» avec les **US**! **NB** : par hasard, au même moment, **Chen Zhonglin**, député de **Chongqing** estime à 10.000/an les exécutions en Chine, « cinq fois le monde ». ② Le 18/3, le **Département du Commerce** lance contre Pékin sa 1<sup>ère</sup> grande plainte à l'**OMC**, pour discrimination tarifaire sur les **puces** électroniques importées : 17% de taxe, contre 3% aux locales (après subvention, accessible à 23% de la production nationale). Selon les **US**, cette distorsion de concurrence inspirerait les 19 usines de semi-conducteurs en cours de création d'ici 2008, dont cette **JV** euro-coréenne **STMicroelectronics** et **Hynix** à **Wuxi** (Jiangsu) qui ouvrira en 2006, pour un investissement de **1,7MMS**. Tokyo devrait rejoindre les **US** dans cette plainte. ③ Le 3<sup>ème</sup> front est **syndical** : l'**AFL-CIO**, première centrale yankee, dépose contre la Chine une «pétition», dans le cadre de la **loi fédérale n°301**, pour discrimination des droits des travailleurs. Ceci aboutirait à un avantage concurrentiel de 43% pour le produit chinois, au détriment des **USA** - ceux-ci, auraient perdu 727.000 emplois. L'action est authentiquement syndicale (pas politique) et fruit de la **globalisation** : confrontés au rétrécissement des distances, les syndicats **US** suivent leur stratégie (vieille d'un siècle) d'un **niveau salarial global**. Mais faire pression sur la Chine vers cet objectif, pourrait être inutile et contre productif : elle ne demande de toute manière qu'à rehausser ses salaires, et hait toute critique... Au terme de la loi **US**, **G. W. Bush** dispose de 45 jours pour répondre.

### TV en JV - une répétition générale !

Le 30 déc. 2003, sans fanfare, la **Sarft**, tutelle de l'audiovisuel entrouvrirait la porte aux **JV** de production télévisée. Le 22/3, **Sumner Redstone**, PDG du groupe **Viacom** (MTV) annonce la 1<sup>ère</sup> de ces firmes mixtes, en partenariat avec **Shanghai Media Group**, n°2 chinois, **1,3MMS** de chiffre et 5200 employés en '03. Cette **JV** se plie aux exigences du régime, une part minoritaire à l'étranger, l'absence de journaux d'information, et le silence sur les « **3T** » (**Tian An Men**, **Tibet**, **Taiwan**). Une fois sa licence obtenue (sous un an), la **JV** vendra ses droits publicitaires. Parmi ses programmes projetés, figure une version chinoise de **Nickelodeon**, son *best-seller* pour enfants, et une série sur le sida. 8M de foyers y auront accès à Shanghai, qui se joindront aux 150M de foyers câblés, recevant **MTV** 24h/24. **Viacom** vise bien plus - l'accès illimité sur tout le territoire. Et dès maintenant, il offre en échange une fenêtre plus large à **CCTV9** aux **US** (limité pour l'instant, à 13.000 chambres d'hôtel). Infatigable malgré ses 81 ans, **M. Redstone** courtise aussi un accord avec **Beijing TV**. Mais **SGM**, son partenaire, ne met pas tous ses œufs dans le même panier: il signe une **JV** avec le coréen **CJ** (12M\$) pour la production et diffusion dès le 1/4, d'émissions de télé-achat. Enfin, entendant ces bruits de bottes, **Sony Pictures** elle-aussi se démène: elle se dit en pourparlers avec **CCTV**, **SGM** et **Beijing Media** pour fonder son propre groupe mixte de production **TV**, tout en faisant miroiter une dot généreuse : offre souvent irrésistible en Chine, en tous domaines —sauf peut-être, ceux ayant trait à la culture et à la conscience nationale ! ■

### A L'INTÉRIEUR :

钱Argent: Immobilier—200 taxes en fusion  
 合资企业J-V: Metlife, police sur les polices!  
 约会R-V:Shanghai - SIAL le salon de l'agroalimentaire  
 老百姓Petit Peuple:Chronique de l'amour en province  
 政治Politique: Diaoyu, archipel de discorde

## ARGENT

钱

• Notoirement, la Chine qui a emprunté en '03, 100MM\$ pour acheter le *home sweet home*, vit une **surchauffe** immobilière. Sous cet angle, on peut s'interroger sur le sens de la **fusion** annoncée des 200 types de **taxes foncières** (*immobilière, d'usage, locative, TVA, impôts locaux...*), pesant 58% dans le prix de vente. La taxe unique annoncée mi-mars réduirait jusqu'à un demi ce prix. Mais ne risquerait-elle pas d'aggraver encore la surproduction? En fait, le mécanisme nouveau vise un effet plus subtil. En même temps que la taxe unique, un appareil légal doit bientôt protéger les droits des propriétaires fonciers, forçant le coût des expropriations. L'Etat veut se priver, ainsi que le promoteur, de deux **plus-values** outrageuses, sur le **sol**, et sur la **vente du bien**. Le frein à la surchauffe s'insérera dans un rapport plus sain entre valeur initiale et plus-value: le marché mûrit, promettant la fin d'une tendance comme celle de Shanghai, où les prix en '03 augmentaient de 24,2%, sept fois plus qu'ailleurs, à **616 US\$/m<sup>2</sup>** en moyenne.

## JOINT-VENTURES (étranger) 合资企业

• Pas un mois ne passe en Chine, sans investissements énergétiques puissants, suivant le plan de tripler à 8% la consommation de **gaz** d'ici '08 (cf *VdLC n°10-11*). Le 17/3 **Zhenrong**, branche du gpe d'armement **Norinco**, fondée en 1994 pour importer le pétrole iranien, conclut avec **Téhéran** un contrat à long terme, réglant l'achat de 110Mt de GNL entre '08 et 2033, moyennant 20MM\$. Le groupe venait de renouveler en déc. son contrat d'import de **12,4Mt** de brut par an (14% de l'import en 2003). Il s'appête à ouvrir l'exploitation de 3 gisements pétroliers iraniens d'une capacité de 15Mt/an chacun. Le 14/3, **Cnooc**, champion de l'*offshore*, signe avec le **Zhejiang** pour construire, à Ningbo sans doute— un **terminal GNL** de 2MM\$, incluant une **unité de déli-**  
**quéfaction** de 3Mt dès '09, une **centrale thermique** de 2,8Mw (équivalent de 3 réacteurs nucléaires), et un **gazoduc** de 2000km vers Canton qui reliera la chaîne des métropoles côtières et ses 2 autres ports GNL (*Shenzhen, Fujian*). Ainsi, le plus dynamique pétrolier chinois s'assure, sur le GNL chinois naissant, un monopole absolu.

**NB**: depuis mai 2003, pour 2 ans, **Norinco** est banni des **marchés US** (y-compris publics), pour avoir vendu au régime des **Mollahs** (ce qu'elle nie) des **acières spéciaux pour missiles**.

• Une révolution mentale et commerciale secoue l'univers studieux. Rompant avec des décennies de tour d'ivoire idéologique, le min. de l'éducation vient d'autoriser (23/3) la 1<sup>ère</sup> **univ. en JV** du pays. La **Nottingham University** est l'heureuse élue, ayant reçu le feu vert pour son campus de Ningbo, avec l'Univ. **Wanli**. Dès sept., trois facultés (*commerce, relations int'l, langues*) ouvriront quatre filières dont **finance, management int'l** et **audit**. Les cours seront en anglais, donnés par des profs britanniques, et déboucheront sur le diplôme de la prestigieuse maison. En amont, le même système prend de l'essor: **Dulwich**, l'école londonienne de la maternelle au bac, fonde ses filiales à Shanghai et

Pékin. D'ici 2006, chaque base prendra 700 enfants, moyennant 840 à 1450\$/mois. Les **10MS** nécessaires pour bâtir l'école de Shanghai seront assumés par 2 C<sup>ies</sup> d'invest étrangères. Fleuron du "**College**" britannique (*fondé en 1619*), **Dulwich** (Chine) ne prendra pour l'instant que des enfants d'expats -en attendant la prochaine vague de relaxation des règlements!

• Gagner quelques m. avant le signal du départ: tel est le défi des assureurs euro-US, rêvant d'être opérationnels, en JV, avant la levée des barrières en '05. Et comme les meilleures fiancées (*avec fichiers-clients et image de marque*) sont déjà prises, on voit naître des JV dont le partenaire local vient d'un métier éloigné. Cependant, quand à Pékin, **Metlife** (US) déclara la naissance d'une assurance-vie avec **Capital Airport** (*mairie de Pékin*), au capital de **60MS** partagé à 50/50%, ce fut le tollé: le 5/3, BCAC sollicitait rien moins que le monopole (*chassant les 19 autres maisons sur la place*) des contrats dans l'aéroport nat'l, à 20¥ par passager (*ils étaient 24,4M l'an dernier*). D'après le Directeur de Capital Airport, la tutelle aurait freiné les ardeurs —pour combien de temps, et la JV formerait vite comme l'éclair, ses 40 agents de **télémarketing**, pour prendre d'assaut un marché local en grand essor, où les ventes de polices ont augmenté de 67%, à **2,8MM\$** en 2003.

• L'explosion de la Chine est aussi **aérienne**: comptant devenir vers 2020 le 1<sup>er</sup> **bercaïl touristique** du monde, la Chine vient d'ouvrir 15 nouvelles routes internationales à compter de l'été. Alors, 2000 avions de ligne voleront chaque semaine vers l'extérieur, battant pavillons plus ou moins équitablement partagés entre Chine et étranger. La **Corée du Sud** est le pays le plus dynamique, haussant de 13% (à 329) le nombre de ses vols, sur 55 routes, le double de l'**Union Européenne**, pour un pays de 48M hts! Dans l'absolu, le Japon demeure le roi, avec 95 vols par semaine pour ANA, 70 pour **JAL**, et 200 aux trois opérateurs continentaux (*Air China, China Eastern et China Southern*)

## RENDEZ-VOUS

约会

- 30/3-1/4, **Shanghai**: Salon SIAL (*alimentaire*)
- 31/3-2/4, **Pékin**: Foire intertextile

## PETIT PEUPLE

老百姓

• A **Dujiangyan** (*Sichuan*), le doux murmure de la rivière Min et le climat luxuriant inspirent l'**amour**, qui (*en Chine comme ailleurs*) peut compromettre la paix des ménages! Heureux mais inféconds, Zhang et Duan avaient adopté Xiaobao. Mais regrettant un **vrai** fils, Duan céda à ses démons, et à un déloyal beau-frère, causant son divorce: Zhang, le mari trompé obtint la garde de l'enfant, ainsi que 80¥/mois de pension alimentaire — **fin du 1<sup>er</sup> tableau!** 3 ruelles plus loin, M<sup>elle</sup> Lin vivait en amère solitude, avait été séduite par Du, qui non content de l'abandonner, avait kidnappé leur fils, placé chez un couple inconnu. Par douceur, Zhang, son voisin divorcé, la guérit de son androphobie et l'épousa. Un jour, il lui demanda de se mettre en cuisine: l'auteur des jours du petit garçon

venait dîner. Mais quand l'invité se présenta, ne voilà pas que Lin reconnut Du... L'enfant adopté de son mari, était donc la chair de sa chair! C'était **喜出望外** *xi chu wang wai*, le bonheur surgit du fond de l'espoir!

**3<sup>ème</sup> tableau**: Cependant Duan, l'infidèle taxée, ne l'entendit pas de cette oreille! S'estimant victime d'une diabolique collusion entre son ex— et la mère de Xiaobao, elle exigea le retour de la pension! Le juge joua à Salomon: Duan cesserait de payer dorénavant, mais toute somme perçue resterait acquise— non mais!

## POLITIQUE

政治

• Au N-E de Taiwan, les îles **Diaoyu** sont une pomme de discorde maritime entre la Chine et ses voisins. Tenus par le Japon, ces 5 îlots au périmètre poissonneux et aux fonds (*peut-être*) pétrolifères sont revendiqués par Pékin et Taiwan. Embarqués au Zhejiang, 7 activistes chinois ont pu flouer les garde-côtes nippons et venir (24/3) aux Diaoyu se faire arrêter et transférer vers Okinawa pour interrogatoire. De suite, une manifestation débuta à Pékin, rassemblant une poignée d'activistes devant l'ambassade du Japon, où ils brûlèrent en chaîne des drapeaux nippons, sans interférence de la police, tandis que des bateaux contestataires cinglaient de Xiamen, HK et... du Japon vers les Diaoyu.

Tokyo se hâta de libérer les hommes, le 26/3! **NB**: en mer du Sud, *peut-être inquiet de déclarations d'un amiral chinois sur les Spratley* (cf *VdLC n°10-11*), le **Vietnam** déclarait (24/3) qu'il enverrait, mi-avril, un 1<sup>er</sup> **groupe de touristes sur place**: colère et avertissement de Pékin. Ces deux incidents servant de révélateur du potentiel d'explosion, si les gouvernements n'y prenaient garde, et de l'urgence d'une charte des droits maritimes de la région.

• Les liens entre Chine et **Birmanie** s'avèrent profitables. Au ban des pays riches, la junte du gén'l **Than Shwe** peut tenir, grâce au 1MM\$ d'échanges (en '03) dont 170MS d'export vers la Chine (*teck!*). Pékin maintient à bout de bras (*et à ses conditions*) un régime proche et fidèle. En tournée d'Asie du Sud-Est, avec 40 hommes d'affaires, la Vice-1<sup>er</sup> min. **Wu Yi** a renforcé ce cordon ombilical (24/3). Pas moins de **21 accords techniques et commerciaux** furent signés, fournitures d'engrais, usines de tracteurs, prêts préférentiels, projets de télécom, barrages, mines... Auparavant, la ministre était passée par le **Laos** et le **Cambodge**, où elle avait aussi saupoudré prêts et dons (30MS pour le Laos, 400 motos pour la police cambodgienne) et soutenu les projets de ses industriels. A **Phnom Penh**, les échanges en hausse constante atteignent 320MS en '03 et 100MS au Laos, où 11 accords furent signés, afin de doubler les opérations d'ici '05. Ce voyage souligne la volonté pékinoise de se tailler un **hinterland** vers son Sud-Ouest. **Wen Jiabao** le 1<sup>er</sup> Min. décrit la Chine comme le "**bienveillant éléphant**", à l'ombre duquel l'Asie peut prospérer. A noter, dans ce contexte, l'aide spéciale à la Birmanie et au Cambodge pour tracer leurs tronçons de la future ligne de chemin de fer **Kunming-Singapour!** ■

**Abréviations**: M: million, MM: milliard; ASEAN: Association des Nations d'Asie du Sud-Est; CCTV: China Central Television; DPP: Democratic Progressive Party; E.E.: Entreprise d'Etat; GNL: Gaz Naturel Liquéfié; OMC: Organisation Mondiale du Commerce; SARFT: State Administration of Radio, Film, TV.

Le vent de la Chine, un produit de China Trade Winds (HK) Ltd; collaborateur principal: Eric MEYER, avec Jean-François ROUSSEAU

Email: [editor@chinatradewinds.com](mailto:editor@chinatradewinds.com) — Visitez notre site internet — et faites vos recherches en ligne — [www.chinatradewinds.com](http://www.chinatradewinds.com)